

Угода про співпрацю *№ 37*  
щодо реалізації програм академічної мобільності  
між Полтавським державним аграрним університетом  
та Сумським національним аграрним університетом

м. Полтава

*«22» грудня 2022 р.*

Полтавський державний аграрний університет, в особі в.о. ректора Аранчій Валентини Іванівни, яка діє на підставі Статуту та Сумський національний аграрний університет, в особі ректора Ладика Володимира Івановича, який діє на підставі Статуту, (надалі спільно - Сторони), зважаючи на необхідне упроваджувати норми законодавства України щодо академічної мобільності учасників освітнього процесу у ЗВО, для забезпечення прав та дотримання обов'язків учасників академічної мобільності, а також уникнення суперечностей з приводу процесу академічної мобільності уклали Угоду про співпрацю.

## 1. ПРЕДМЕТ УГОДИ

1.1. Сторони домовляються спільно діяти з метою об'єднання зусиль щодо реалізації програм академічної мобільності для учасників освітнього процесу у ЗВО.

1.2. Сторони зобов'язуються спільно діяти без створення юридичної особи за такими основними напрямками діяльності:

- забезпечення організації форм академічної мобільності для учасників освітнього процесу, які навчаються на освітніх рівнях бакалавра, магістра: навчання за програмами академічної мобільності; мовне стажування; навчально-наукове стажування; наукове стажування; практика, інші форми;

- створення умов для реалізації академічної мобільності для науково-педагогічних, наукових і педагогічних працівників: участь у спільних проєктах; викладання; наукове дослідження; наукове стажування; підвищення кваліфікації.

1.3. Спільна діяльність за цим Договором, здійснюються без об'єднання вкладів Сторін у вигляді грошових коштів, іншого майна та фінансових зобов'язань.

1.4. У кожному конкретному випадку реалізації програм внутрішньої мобільності правовідносини між закладами вищої освіти регулюються додатковими договорами (угодами).

## 2. ОBOB'ЯЗКИ СТОРІН

2.1. З метою реалізації положень розділу 1 цієї Угоди Сторони:

2.1.1. Визначають конкретні напрямки співпраці в руслі реалізації програм

академічної мобільності.

2.1.2. Надають інформацію про освітні програми і за необхідності корегують їх для забезпечення ефективності академічної мобільності;

2.1.3. Оформляють належним чином документацію для реалізації програм академічної мобільності.

2.1.4. Визначають відповідальних осіб із числа науково-педагогічних, наукових та педагогічних працівників ЗВО за реалізацію програм академічної мобільності.

### **3. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

3.1. Сторони несуть відповідальність за виконання умов цієї Угоди згідно діючого законодавства.

3.2. Усі непередбачені питання, які пов'язані з виконанням цієї Угоди, вирішуються шляхом укладання додаткових угод між Сторонами.

3.3. Договірні сторони звільняються від відповідальності за невиконання або неналежне виконання умов цієї Угоди, якщо порушення умов Угоди стали наслідком дії обставин непереборної сили, про які Сторони не знали під час підписання Угоди, та які могли відвернути допустимими її засобами.

### **4. ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

4.1. Усі спори, які виникають у процесі укладання, виконання та розірвання цієї Угоди, вирішуються Сторонами відповідно до чинного законодавства України.

### **5. ТЕРМІН ДІЇ УГОДИ**

5.1. Ця Угода набуває чинності з моменту його підписання уповноваженими представниками Сторін і діє 5 років.

5.2. Кожна Сторона має право припинити дію Угоди, повідомивши про це іншу Сторону офіційним листом не пізніше ніж за 30(тридцять) днів до запланованої дати припинення.

5.3. Зміни до цієї Угоди можуть бути внесені за взаємною згодою Сторін, що оформляється Додатковою угодою, яка є невід'ємною частиною цього договору.

5.4. Усі правовідносини, що виникають у зв'язку з виконанням умов цієї Угоди і не врегульовані нею, регламентуються нормами чинного в Україні законодавства.

### **6. ІНШІ УМОВИ**

6.1. Дана Угода складена у двох оригінальних примірниках, по одному для кожної зі сторін.

6.2. У випадках, не передбачених Угодою, Сторони керуються чинним

законодавством України.

6.3. По даній Угоді сторони не зобов'язують себе ніякими фінансовими зобов'язаннями.

6.4. Своїм підписом під цією Угодою кожна зі Сторін Угоди відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» надає іншій Стороні однозначну безастережну згоду (дозвіл) на обробку, використання, зберігання, передачу третім особам і знищення наданих ними персональних даних у письмовій та/або електронній формі в обсязі, що міститься у цій Угоді, рахунках, актах, накладних та інших документах, що стосуються цієї Угоди, а також кожна Сторона підтверджує, що отримала від іншої Сторони повідомлення про: власника персональних даних, склад та зміст зібраних персональних даних, права такого суб'єкта персональних даних, мету збору цих даних та осіб, яким ці дані передаються.

Сторони гарантують, що персональні дані фізичних осіб, які містяться у цій Угоді та документах, пов'язаних із її укладанням, виконанням, припинення та/чи розірванням, отримані на законних підставах.

## 7. ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ

Полтавський державний  
аграрний університет  
вул. Сковороди, 1/3  
м. Полтава, Україна  
36003  
Тел. (0532) 50-02-73  
E-mail : pdau@pdau.edu.ua

В.о. ректора

Валентина АРАНЧІЙ

Сумський національний аграрний  
університет  
Вул. Герасима Кондратьєва, 160,  
м. Суми, Україна  
40000  
Тел. (0542) 70-10-12  
E-mail: admin@snau.edu.ua

Ректор

Голодимир ЛАДИКА

